



SANTA CRUZ
COUNTY OFFICE OF
EDUCATION
DR. FARIS SABBAH • SUPERINTENDENT OF SCHOOLS

BOARD OF EDUCATION

Mr. Ed Acosta
Ms. Alyssa Alto
Ms. Rose Filicetti
Ms. Sandra Nichols
Ms. Sue Roth
Mr. Abel Sanchez
Mr. Bruce Van Allen

400 Encinal Street, Santa Cruz, CA 95060 • Tel (831) 466-5600 • Fax (831) 466-5607 • www.santacruzcoe.org

Date: January 7, 2022

To: Families of Santa Cruz County

Re: Back to school testing, updated isolation guidance

Dear Families of Santa Cruz County,

We are excited to welcome students back to school after what we hope was a restful and safe winter break. As we all continue to meet challenging circumstances, we deeply appreciate your patience and understanding with ongoing efforts to ensure our return to school is as safe as possible.

All Santa Cruz County schools have worked diligently to distribute home antigen testing kits to families. We received almost 40,000 rapid-response testing kits to support back to school testing, the majority of which have already been distributed. For further information on school community testing, and how to participate, see covid19test.santacruzcoe.org.

Early results from this back-to-school testing affirm the need for caution. The positivity rate from tests performed on students since Sunday, Jan. 2, is currently around 7%. Without diligent testing, some portion of those cases may have gone undetected. Active cases across Santa Cruz County are also surging significantly. This data emphasizes the importance of all of our safety measures, particularly encouraging all eligible students to fully vaccinate and take a COVID-19 test before returning to school. We ask families to notify their school of any student's positive test result directly.

The California Department of Public Health (CDPH) has [updated isolation guidance](#) for schools, following new guidance from CDC. This update shortens the required isolation period following a positive test from **10 to 5 days**, so long as a test on the fifth day or later returns a negative result and no symptoms are present. Testing must be conducted by a CLIA certified lab or school. A well-fitted mask should be worn around others for a total of 10 days, indoors and outdoors, including while playing high contact indoor sports such as basketball and volleyball. Without a negative test, isolation may not end for 10 days. Quarantine guidance for schools, which applies to those who are exposed to positive cases, is currently under review by the CDPH and, at this point, **no changes** have been made. You can view a summary of these changes [on this chart](#).

The CDPH has also updated masking guidance. We encourage all families to ensure their children do not utilize cloth masks with 1 or 2 layers, gaters, bandanas, etc., and instead utilize surgical and KF94 masks as have been determined to be more effective (see table below).

Most Effective	More Effective	Effective	Least Effective
<ul style="list-style-type: none"> N95 (also best for wildfire smoke) 	<ul style="list-style-type: none"> KF94 KN95 Double Mask Fitted Surgical Mask 	<ul style="list-style-type: none"> Surgical Mask 	<ul style="list-style-type: none"> Fabric mask with three or more cloth layers

Source: www.cdph.ca.gov/Programs/CID/DCDC/Pages/COVID-19/Get-the-Most-out-of-Masking.aspx

Booster shots are now authorized for 12-15 year olds in California and are available to this age group through our Inspire Diagnostics vaccine clinics. Sign up now at scoecol.org/vaccine.

Yours in education and equity,

- Eric Gross, Superintendent, Pacific Elementary School District
- Mike Heffner, Superintendent, Bonny Doon Union Elementary School District
- Tanya Krause, Superintendent, Scotts Valley Unified School District
- Daisy Morales, Superintendent, Live Oak School District
- Kris Munro, Superintendent, Santa Cruz City Schools
- Michelle Rodriguez, Superintendent, Pajaro Valley Unified School District
- Faris Sabbah, County Superintendent of Schools
- Chris Schiermeyer, Superintendent, San Lorenzo Valley Unified School District
- Michelle Stewart, Superintendent, Happy Valley Elementary School District
- Megan Tresham, Superintendent, Mountain Elementary School District
- Scott Turnbull, Superintendent, Soquel Union Elementary School District



SANTA CRUZ
COUNTY OFFICE OF
EDUCATION
DR. FARIS SABBAH • SUPERINTENDENT OF SCHOOLS

BOARD OF EDUCATION

Mr. Ed Acosta
Ms. Alyssa Alto
Ms. Rose Filicetti
Ms. Sandra Nichols
Ms. Sue Roth
Mr. Abel Sanchez
Mr. Bruce Van Allen

400 Encinal Street, Santa Cruz, CA 95060 • Tel (831) 466-5600 • Fax (831) 466-5607 • www.santacruzcoe.org

Fecha: 7 de enero de 2022

Para: Familias del condado de Santa Cruz

Re: Prueba de regreso a la escuela, guía de aislamiento actualizada

Estimadas familias del condado de Santa Cruz,

Estamos muy contentos de dar la bienvenida a los estudiantes a la escuela después de lo que esperamos sean unas vacaciones de invierno tranquilas y seguras. A medida que todos continuamos enfrentando circunstancias desafiantes, apreciamos profundamente su paciencia y comprensión con los esfuerzos continuos para garantizar que nuestro regreso a la escuela sea lo más seguro posible.

Todas las escuelas del condado de Santa Cruz han trabajado diligentemente para distribuir kits de prueba de antígenos en el hogar a las familias. Recibimos casi 40,000 kits de prueba de respuesta rápida para respaldar las pruebas de regreso a la escuela, la mayoría de los cuales ya se han distribuido. Para obtener más información sobre las pruebas de la comunidad escolar y cómo participar, consulte covid19test.santacruzcoe.org.

Los primeros resultados de esta prueba de regreso a la escuela afirman la necesidad de precaución. La tasa de positividad de las pruebas realizadas a los estudiantes desde el domingo 2 de enero es actualmente de alrededor del 7%. Sin pruebas diligentes, una parte de esos casos puede haber pasado desapercibida. Los casos activos en todo el condado de Santa Cruz también están aumentando significativamente. Estos datos enfatizan la importancia de todas nuestras medidas de seguridad, particularmente alentando a todos los estudiantes elegibles a vacunarse por completo y hacerse una prueba de COVID-19 antes de regresar a la escuela. Pedimos a las familias que notifiquen directamente a su escuela sobre el resultado positivo de la prueba de cualquier estudiante.

El Departamento de Salud Pública de California (CDPH) ha [actualizado la guía de aislamiento](#) para las escuelas, siguiendo la nueva guía de los CDC. Esta actualización acorta el período de aislamiento requerido después de una prueba positiva de **10 a 5 días**, siempre que una prueba en el quinto día o más tarde arroje un resultado negativo y no haya síntomas presentes. Las pruebas deben ser realizadas por un laboratorio o escuela certificado por CLIA. Se debe usar una máscara bien ajustada alrededor de otras personas durante un total de 10 días, en interiores y exteriores, incluso mientras se practican deportes de alto contacto en interiores como el baloncesto y el voleibol. Sin una prueba negativa, es posible que

el aislamiento no termine hasta dentro de 10 días. La guía de cuarentena para las escuelas, que se aplica a aquellos que están expuestos a casos positivos, está siendo revisada actualmente por el CDPH y, en este momento, **no cambios** se han realizado. Puede ver un resumen de estos cambios [en este gráfico](#).

El CDPH también ha actualizado la guía de enmascaramiento. Animamos a todas las familias a que se aseguren de que sus hijos no utilicen mascarillas de tela con 1 o 2 capas, gaters, pañuelos, etc., y en su lugar utilicen mascarillas quirúrgicas y KF94 según se haya determinado que son más eficaces (consulte la tabla a continuación).

Most Effective	More Effective	Effective	Least Effective
<ul style="list-style-type: none"> N95 (also best for wildfire smoke) 	<ul style="list-style-type: none"> KF94 KN95 Double Mask Fitted Surgical Mask 	<ul style="list-style-type: none"> Surgical Mask 	<ul style="list-style-type: none"> Fabric mask with three or more cloth layers

Fuente: www.cdph.ca.gov/Programs/CID/DCDC/Pages/COVID-19/Get-the-Most-out-of-Masking.aspx

Las Vacunas de refuerzo ahora están autorizadas para niños de 12 a 15 años en California y están disponibles para este grupo de edad a través de nuestras clínicas de vacunas Inspire Diagnostics. Regístrese ahora en scoo.link/vaccine.

Con ustedes en la educación y equidad,

Eric Gross, Superintendente, Distrito Escolar del Pacífico

Mike Heffner, Superintendente, Distrito Escolar Bonny Doon Union

Tanya Krause, Superintendente, Distrito Escolar Unificado de Scotts Valley

Daisy Morales, Superintendente, Distrito Escolar Live Oak

Kris Munro, Superintendente, Escuelas de la Ciudad de Santa Cruz

Michelle Rodriguez, Superintendente, Distrito Escolar Unificado de Pajaro Valley

Faris Sabbah, Superintendente de Escuelas del Condado

Christopher Schiermeyer, Superintendente, Distrito Escolar Unificado del Valle de San Lorenzo

Michelle Stewart, Superintendente, Distrito Escolar Happy Valley

Megan Tresham, Superintendente, Distrito Escolar Mountain

Scott Turnbull, Superintendente, Distrito Escolar de Soquel Union